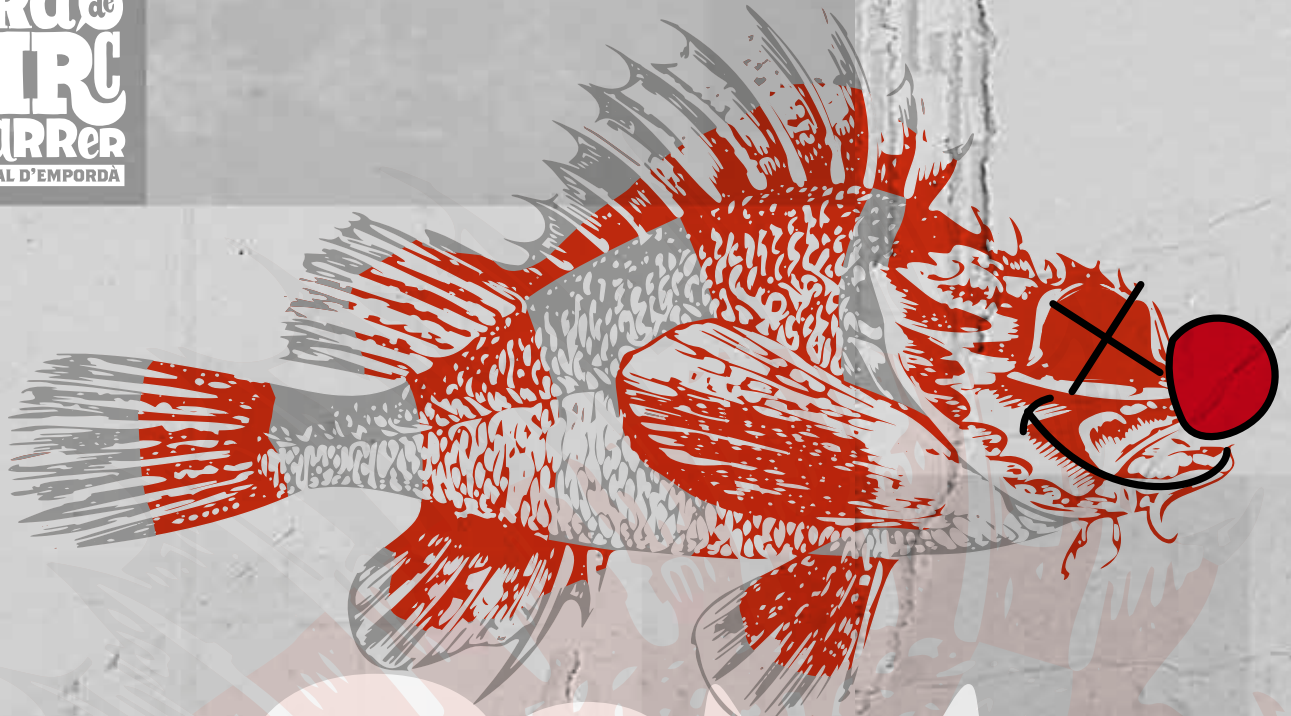


FIRA de  
**CIRC**  
AL CARRER  
LA BISBAL D'EMPORDÀ



SOM

**CIRC**

**28a FIRA DE CIRC  
AL CARRER**

La Bisbal d'Empordà  
**14 > 16 juliol 2023**



Sense anar més lluny  
Comerç local.

Les botigues, comerços i serveis bisbalencs  
volem donar les gràcies un any més a tota la  
gent que fa possible la Fira del Circ de la Bisbal  
i desitjar-vos a tots que gaudiu molt del circ!

**GRÀCIES PER OMPLIR EL POBLE DE SOMRIURES!**



## Corrandes de la 28a Fira de Circ al Carrer de la Bisbal d'Empordà

Cantarem unes corrandes  
per la Fira de Circ  
Que porta 28 tandes  
I que bé que ens ha envellit.

Com cada mitjan juliol,  
El circ omple la Bisbal  
I, faci núvol o sol,  
El poble és un festival.

Diu que això seran tres dies  
I unes quaranta funcions  
D'unes trenta companyies  
Que vindran de molts racons.

Hi haurà clown i malabars  
A escenaris simultanis  
En veurem de populars  
I de més contemporanis.

Tindrem circ al Mas Clarà,  
Plaça Major i Passeig  
La Pietat, Germans Sitjar,  
I molts més altres indrets,

Ve plena de novetats  
I podrem tancar ben tard,  
També hi ha petits formats  
Perquè torna el Fira Bar

Que no hi faltin homenatges  
A la Lola i a en Bofill,  
Que van engegar el viatge,  
I van fer-ho ben senzill,

Fem un fort aplaudiment  
Als qui fan possible això,  
I és que és fruit de molt gent,  
Gràcies, organització!

Que tingueu una bona fira,  
Que tothom surti al carrer,  
I sigui dempeus o amb cadira,  
Que tothom s'ho passi bé!?"



**BURGOS GASULL**  
CONSTRUCTOR D'OBRES

Tel. 972 642 462

[www.burgosgasull.com](http://www.burgosgasull.com)

\ Site Construction

Construcció \ Construcción

\ Design

Disseny \ Diseño

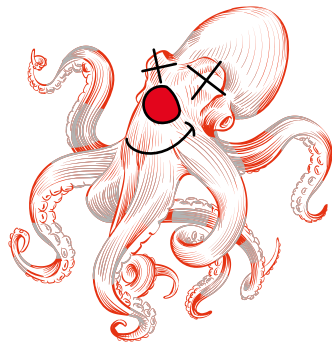
\ Refurbishing

Rehabilitació \ Rehabilitación

Oficines:

Polígon Industrial l'Aigüeta, B1 núm. 131-1r-1a  
17100 La Bisbal d'Empordà - Girona





## DIVENDRES 14/07

### ESPECTACLE INAUGURAL



### Cirque Pardi / Rouge Nord

Una sensació de confusió oferta als transeünts. El so d'un motor apareix i obre la porta a l'acció. Es produeix una escena inesperada. Un moment de suspens. No, no és un accident és més aviat l'inici d'un somni metàl·lic. El públic és, llavors, testimoni del muntatge del cable en directe. Del nostre ballet mecànic. El cable està tens, l'equilibrista respira. Una cantant acrobata. Un equilibrista perdut. Un camió grua en decadència. Un Mercedes del 1978. Una cabina telefònica espallada. Un concert en directe. 45 minuts d'intoxicació.

**GÈNERE** Multidisciplinari  
**PROCEDÈNCIA** França  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 20.30  
**LLOC** Camp darrera el camp municipal de futbol  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### Troposfera XYZ / Dame du Cirque

La Dame du Cirque és una via d'escalada en gel que es troba a Gavarnie, França. Pau Escalé, un entusiasta alpinista i amant del gel, va morir pujant aquesta ruta.

L'entusiasme d'en Pau i les reflexions dels escaladors que van intentar rescatar a l'Iñaki Ochoa de Olza quan va tenir problemes per intentar arribar al cim de l'Annapurna van ser espurnes que ens van fer decidir fer un espectacle sobre l'alpinisme i la filosofia que involucra la vida de muntanya.

**GÈNERE** Diàbolo  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 20 min.  
**HORA** 22.30  
**LLOC** Espai Fira  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### Kerol / Welcome to my head

Un home al límit de l'esquizofrènia ens convida a viatjar entre els plec del seu cervell. Un personatge poca-solta, ple de tendresa, sarcasme i bogeria ens

mostra els efectes adversos de viure en els nostres temps amb gags absurds i habilitats inusuals. Amb un ritme frenètic i molt d'humor, Kerol ens sorprèn amb una miscel·lània de malabars excèntrics i un beatboxing bufó.

**GÈNERE** Malabars i beatboxing  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 23.15  
**LLOC** Escola Mas Clarà  
**RECOMENAT A PARTIR DE 7 ANYS**  
**PREU > 3 €**



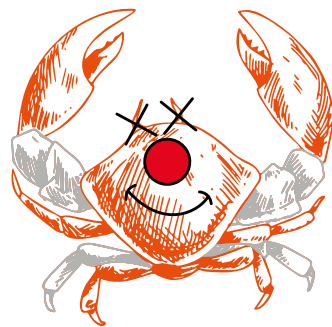
### Insomnia Nuevo Circo / El costat fosc de la lluna

Creus que els malabars són importants? Si et dic la paraula malabarista, què és el primer que et ve a la ment? Els malabars són art? Com et recolzes i ets recolzat als malabars i al teu company d'ofici? Quin és el costat fosc dels malabars contemporanis?

**GÈNERE** Malabars  
**PROCEDÈNCIA** València  
**DURADA** 45 min.  
**HORA** 23.15  
**LLOC** Espai Fira  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**

### DJ Dolça

**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 90 min.  
**HORA** 00.15  
**LLOC** Espai Fira  
**GRATUÏT**



## DISSABTE 15/07 MATÍ



### Moi Jordana / Taller de malabars

En René i la Clotilde estan feliços d'acollir el públic a la seva carpa sense sostre ni parets. Els dos personatges oferiran un espectacle de benvinguda on amb el joc i l'humor ensenyaran els diferents objectes malabars i el seu funcionament.

Així doncs, l'espectador viurà la seva pròpia experiència: jugar, gaudir i aprendre amb els diferents malabars acompanyats en tot moment per en René i la Clotilde. Els veritables protagonistes, però, seran els assistents a la carpa, els quals seran sorpresos amb les diferents accions que succeiran.

**GÈNERE** Taller  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 90 min.  
**HORA** 12.30  
**LLOC** Placeta Teatre Mundial  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### Sienta la cabeza / Taller de Perruqueria

Un espectacle de perruqueria artística a ritme de música pels que no es tallen ni un pè!

La companyia Sienta la Cabeza ens porta a l'escenari una excèntrica perruqueria formada per dos perruqueres i un DJ, on la creació i la fantasia visual i sonora no tenen límits.

L'espectacle recicla i transforma objectes quotidians en peces úniques, que donen un toc final a les sorprenents obres d'art realitzades en el cabell del públic més atrevit. Juntament amb la música, els pentinats recreen un univers ple de fantasia amb tota mena de desvaris, aquells que la imaginació ens suscita.

Sienta la Cabeza combina perruqueria i art i convida el públic a participar en una atrevida transformació estètica i a donar vida a increïbles personatges.

**GÈNERE** Performance / taller  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 120 min.  
**HORA** 11.30  
**LLOC** Espai Fira  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**  
**CAL REGISTRE PREVI**  
**> FIRADECIRC.ORG**



### Trampoline2000 / Taller d'acrobàcia amb cadires

Taller on es mostrarà i en serem participants de com fer acrobàcies i equilibris utilitzant cadires. Us sorprendrà!

**GÈNERE** Taller  
**PROCEDÈNCIA** França  
**DURADA** 90 min.  
**HORA** 12.30  
**LLOC** Passeig A  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**

## DISSABTE 15/07 TARDA



### Pere Hosta / Disorder

Cada dia fem tràmits, presentem documents, busquem papers! L'oficina surt al carrer... per ordenar i certificar certituds mentre segella les nostres mirades amb humor. La feina es convertirà en poètica del desordre... Esperem el seu torn!

**GÈNERE** Clown  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 40 min.  
**HORA** 17 / 19.30  
**LLOC** Plaça Benet Mercader (La Pietat)  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### A Tope / Ensayo de una catástrofe

La imatge d'un esfondrament, mig quilo de pols de magnesi i 2 acrobates, que en el procés creatiu van oscil·lar entre

un cos que assaja i un cos quotidià, van donar lloc a la pregunta següent: quines emocions predominen a les persones quan s'acosta una catàstrofe? La nostra resposta va esdevenir la creació d'aquest espectacle.

**GÈNERE** Equilibri  
**PROCEDÈNCIA** Argentina  
**DURADA** 40 min.  
**HORA** 17.30 / 20.00  
**LLOC** Jutjats  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### Cie Allez-Hop / The Balance

En un món caracteritzat en els extrems, com trobar una forma d'equilibri? Quant pesen les desigualtats? Quin és el pes de les injustícies?

Aquestes són les preguntes que es plantegen a l'escenari vuit nenes, noies joves i dones de diferents cossos i edats.

En un fràgil ecosistema, elles es balancegen a través dels dolors de la nostra època, portant amb força i emoció la seva sororitat. Juntes, unides i úniques, jugant amb els seus desequilibris elles busquen una àncora, una estabilitat.

I si l'harmonia neix precisament dels nostres dubtes, de les nostres contradiccions i de les nostres diferències?

**GÈNERE** Dansa / corporal  
**PROCEDÈNCIA** França  
**DURADA** 30 min.  
**HORA** 18.30 / 20.30  
**LLOC** Germans Sitjar  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**

**15 ANYS**  
**BEEP LA BISBAL**  
La teva botiga d'informàtica  
BEEPLA BISBAL D'EMPORDÀ  
C/ L'Algüeta, 75 - Tel. 972 645 013 - 17100 La Bisbal (Girona)  
bisbal@beep.es

**Monjoc**  
Joguines i contes  
C/Ample, 7 La Bisbal d'Empordà  
17100 (Girona)  
972 646 721 www.monjoc.com

**tangram**  
centre psicopedagògic  
Psicologia  
Psicopedagogia  
Logopèdia  
Psicomotricitat  
Formació  
Aigüeta 168, baixos  
La Bisbal d'Empordà  
Tel. 972 64 11 88  
Email: tangramlabisbal@gmail.com  
Web www.tangramlabisbal.com

**LÒD**  
L'ÒPTICA DARÓ  
C. L'Algüeta, 3  
Tel. i Fax 972 64 17 43  
17100 LA BISBAL D'EMPORDÀ

**DP GRUP**  
Serveis integrals d'assessorament  
www.dpgrup.com  
La Bisbal d'E · T. 972 642 51 / Palafrugell · T. 972 306 063

**FORN DE PA ARTESÀ**  
**CAN RODÀ**  
c/ Pella i Forgas, 1 - Tel. 972 64 02 16  
Avinguda Prat de la Riba, 96 - Tel. 972 64 50 06  
LA BISBAL D'EMPORDÀ

CAFETERIA · CUINA · ECO\*  
**BOUQUET**  
C/ Riera, 3-5  
La Bisbal d'Empordà  
+34 972 66 31 26

## Cie Poc

/ Bobby & Moi

És la trobada entre un malabarista i la veu d'un músic que ens acompanya durant el que dura un disc, domesticant, burlant-se i compartint la seva intimitat. Dos solistes que interpreten un duo inversemblant marcat per entremaliadures i sorpreses.



Una petita balada plena de màgia i poesia on les pilotes juguen a amagar, els barrets volen, els objectes i les notes s'entrellacen amb en Bobby Mc Ferrin, mag vocal, que s'escapa per un moment del vinil per conèixer un malabarista, músic gestual.

La seva complicitat, tan forta com efímera, vibra i respira el temps que dura un disc de trenta-tres revolucions, i tot seguit...

**GÈNERE** Malabars  
**PROCEDÈNCIA** França  
**DURADA** 30 min.  
**HORA** 18:00 / 20:15  
**LLOC** Espai Fira  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**



## Cia Caida

/ Insania

*Insania* és un projecte que parla sobre els trastorns mentals més comuns en la població de la societat occidental a través d'un viatge còmic i oníric però a la vegada realista, a la psique del personatge en escena, compartint la muntanya russa emocional que transita. Combinant trapezi fix, verticals, acrobàcia i clown es destaparan els deliris i tocs del personatge amb els quals més d'una ens sentirem identificades.

**DURADA** 35 min.  
**GÈNERE** Trapezi i equilibri  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**HORA** 18.30 / 20.30  
**LLOC** Plaça Carreres Dagas  
**COMPANYIA EN RESIDÈNCIA**  
**A LA BISBAL D'EMPORDÀ 2023**  
**RECOMANAT PER A MAJORS DE 7 ANYS**  
**GRATÛIT**

## Cia PakiPaya

/ Toca Toc

L'Alicia i l'Antonio ens obren la porta de la seva intimitat i ens submergeixen en un còmic en moviment de pujades i baixades, amb les seves corbes i explosions, on convoquen grans moments del cinema i famosos èxits musicals. Volen al quadre aeri, giren sobre patins, es transformen, es persegueixen, s'amaguen i sedueixen en un joc de portes i finestres. Un viatge hilarant, absurd i divertit.



Una història que explica amb humor i tendresa què succeeix quan dues persones es troben i decideixen veure què passa.

*Toca Toc* és una peça íntima i apassionada que parla de l'amor i d'aconseguir somnis a partir de la nostra pròpia experiència personal sent parella, família i equip artístic des de fa més de 15 anys.

**GÈNERE** Multidisciplinari /Quadre aeri  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 60 min.  
**HORA** 18.30 / 21.00  
**LLOC** Passeig D  
**RECOMANAT PER A MAJORS DE 7 ANYS**  
**PREU > 3 €**



## Mireia Miracle

/ Sueña

Quan tot és d'una manera i creus que res no pot ser diferent, quan sents que alguna cosa vol sortir de tu però no saps com començar, quan ni tan sols saps què et produeix tanta inquietud hi ha una dictadura de color blanc. Però, per accident, atzar o rebellia, un dia emergeix el color. Violent, atrevit, irreverent. Aleshores sents que ja no hi ha tornada enrere, que estiraràs el fil per treure allò que està dins teu, per descobrir allò que no pots negar: la teva pròpia llibertat i la bellesa de la vida, amb tot el seu colorit.

**GÈNERE** Teatre gestual i clown  
**PROCEDÈNCIA** Madrid  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 19.00  
**LLOC** Museu Terracota  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU > 3 €**



## Mundo Costrini

/ Crazy Mozarts

Un concert original on res no és el que sembla. Una simfonia de gags i situacions absurdes on el públic és còmplice i particip del moment. Per riure, per sorprendre's i cantar amb dos bojos músics que faran l'impossible per sobreviure a aquest emocionant caos musical.

**GÈNERE** Música-clown  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 19.00  
**LLOC** Plaça Major  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**



## Cia. Desequilibrats

/ Camaleó

Acompanyat d'una petita pista de minigolf, el nostre professor de golf es dedica a recórrer totes les ciutats i pobles. T'has plantejat algun cop si jugar a golf podria canviar la teva vida per sempre? *Camaleón* és una reflexió

al voltant de la gran transformació que ha sofert la regió mediterrània en el darrer segle amb una mirada especial cap a la pagesia.

**GÈNERE** Malabars  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 40 min.  
**HORA** 19.15  
**LLOC** Plaça de l'Ajuntament  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**



## Amer

/ Runa

Entre la runa d'un món en flames, *Runa* emergeix a l'escena com a testimoni d'un procés necessari de reconstrucció personal i col·lectiva. Amer Kabbani, d'origen català i sirí, juntament amb el director Rolando San Martín, explora el gènere de l'autoficció per dimensionar la bombolla de vidre que protegeix el context com a europeu racialitzat de la crua realitat de les guerres.

La disciplina circense suposa sostenir la vida amb el cos i les metàfores enlloc on les paraules conviuen però no arriben.

**GÈNERE** Equilibri  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 40 min.  
**HORA** 20.15  
**LLOC** Parc 8 de març  
**MAJORS DE 6 ANYS**  
**PREU > 3 €**

## Pauline Zoé

/ EsFeRa

Una dansa, malabars, *hula hoop*, roda Cyr i acrobàcies, creant coreografies poètiques i elaborades. Un espectacle molt emocionant que transporta el públic a un estat de sensibilitat. En un entorn emocional i contemporani on hi ha molts cercles de totes les mides, amb els quals l'artista crea moviments que predominen a l'espectacle, tots tenen el seu significat.

**GÈNERE** Roda Cyr  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 30 min.  
**HORA** 19.30 / 23.45  
**LLOC** Escola Mas Clarà  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**



## Cia. Mala Brigo

/ De algodón y caucho

L'espectacle ens submergeix en un univers rural. Dos artistes, una perxa xinesa enmig de l'escena, la dansa, els ports acrobàtics i la corda llisa per una atmosfera poètica. Una escenografia

depurada, cabassos de vímet que abans servien per treballar al camp i ara estan al servei d'aquesta història.

"Estimats veïns, estimades veïnes, us convido a aixecar-vos i apropar-vos. Som la veu del poble, un poble que no entén de por, un poble que celebra la vida. És per això que avui ballarem com baldufes embogides i explotarem com aranyes de colors al cel fosc. En aquesta immortal plaça, de part del senyor alcalde, es fa saber que avui s'inicien les festivitats."

**GÈNERE** Perxa xinesa  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 20.45  
**LLOC** Torre Maria  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU > 3 €**



## Cabaret de Circ

/ Cap hora

Una presentadora a qui no cal presentar i uns músics vitals seran el fil conductor del cabaret de circ que serà un dels plats forts de l'edició 2023 de la Fira de Circ al Carrer.

Diversos artistes i diverses disciplines de circ seran els protagonistes d'una vetllada que des de l'organització ens fa molta il·lusió recuperar com a format: el cabaret.

Presentadora: La Churry  
Artistes: Insomnia Nuevo Circo, Clara Reina, Dudu Arnalot, Didac, Sofia Speratti ( La Popi), Maiol & Francesco, Rosa Shmid.

**GÈNERE** Multidisciplinari  
**Diversos artistes**  
**DURADA** 60 min.  
**HORA** 23.00  
**LLOC** Plaça del Castell  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU > 6 €**

# Cadena 88



[HTTPS://GASYFERRETERIA.ES](https://gasyferreteria.es)

[HTTPS://WWW.CADENA88.COM/GIFBISBAL](https://www.cadena88.com/gifbisbal)

[HTTPS://WWW.CADENA88.COM/GIFCASSA](https://www.cadena88.com/gifcassa)

[HTTPS://WWW.CADENA88.COM/GIFCELRA](https://www.cadena88.com/gifcelra)

**LA BISBAL D'EMPORDÀ**  
CTRA. PALAMÓS 177  
TELÉFONO: 972 493 078  
LABISBAL@GASYFERRETERIA.ES

**CASSÀ DE LA SELVA**  
CTRA. DE LA VÍA 94  
TELF: 972 492 615  
COMPRES@GASYFERRETERIA.ES

**CELRÀ**  
CTRA. PALAMÓS 177  
TELF: 972 493 078  
CELRA@GASYFERRETERIA.ES

JOCS  
**BAGUÉ**  
JOGUINES

[www.joguinesbague.com](http://www.joguinesbague.com)

**ESCALIPATX**  
RESTAURANT  
PASSIÓ PER LA CUINA

TEL. 972 09 33 47

PLAÇA MAJOR, 17

LA BISBAL D'EMPORDÀ

**COLL**  
INSTAL·LACIONS COLL-BONET, S.L.

ELECTRICITAT / AIGUA / GAS / CALEFACCIÓ  
AIRE CONDICIONAT / ELECTRODOMÈSTICS  
ARTICLES BANY I CUINA / IL·LUMINACIÓ

PLAÇA NOVA, 2  
17100 LA BISBAL D'EMPORDÀ (GIRONA)  
TEL. 972 64 01 93  
INFO@COLLBONET.COM  
[WWW.COLLBONET.COM](http://WWW.COLLBONET.COM)

CA LA  
**PILAR**  
DUMINGU

## Informació

### Què cal saber?

El públic, l'organització i les companyies participants us agrairíem que seguiu aquestes recomanacions:

**1** L'aforament dels espectacles de pagament és limitat. Us recomanem que comreu les entrades anticipades via online a [firadecirc.org](http://firadecirc.org) o al Punt d'Informació els dies de la Fira (Passeig Marimon Asprer, 10) o a taquilla als espais d'actuació si queden lliures. Els infants menors de 4 anys no paguen sempre que no ocupin una cadira.

**2** Els escenaris estan limitats físicament. Us preguem que respecteu l'espai de treball dels artistes.

**3** Els espectadors hauran d'assegurar-se que rellotges, telèfons mòbils o altres aparells no emetran senyals acústics que distreguin l'atenció dels artistes i del públic.

**4** Accés amb gossos: Per al correcte desenvolupament dels espectacles i per evitar possibles molèsties a les companyies i la resta del públic no s'admetrà l'entrada de gossos en els espectacles de pagament.

**5** L'organització de la Fira de Circ es reserva el dret a introduir modificacions en aquest programa si les circumstàncies ho exigeixen.

**6** Els espais on es faran les activitats són els indicats en el plànol.

**7** En cas de pluja, les activitats afectades quedaran suspeses i en el moment que el temps ho permeti es reprendrà l'activitat amb els horaris prèviament establerts.

**8** L'organització us agraeix la vostra col·laboració en l'adquisició de samarretes, bosses, ventalls i got si sobretot assistint als espectacles de pagament de la Fira de Circ al Carrer 2023.

## Bona Fira!

## Plànol escenaris



## Programació Fira de Circ al Carrer 2023

HORARIS	COMPANYIA	DURADA	ESPECTACLE	PROCEDÈNCIA	DISCIPLINA	ESCENARI	PÚBLIC	ENTRADES
<b>DIVENDRES 14/07</b>								
20.30	Cirque Pardi	50'	Rouge Nord	França	Multidisciplinar	Darrera Camp futbol	Tots els públics	Gratuït
22.30	Troposfera XYZ	20'	La Dame du Cirque	Catalunya	Diabolo	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
23.15	Kerol	50'	Welcome to my head	Catalunya	Malabars	Mas Clarà	Tots els públics	3 €
23.15	Cia Insomnia	45'	El costat fosc de la lluna	València	Malabars	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
00.15	Dj Dolça	90'	Música	Catalunya	Música	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
<b>DISSABTE 15/07</b>								
11.30	Jam	55'	L'actitud	Catalunya	Clown	Passeig B	Tots els públics	Gratuït
11.30	Sienta la cabeza	120'	Taller Perruqueria	Catalunya	Performance/taller	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
12.30	Moi Jordana	90'	Taller de malabars	Catalunya	Taller Circ	Placeta Teatre Mundial	Tots els públics	Gratuït
12.30	Trampoline2000	90'	Taller d'acrobàcia	França	Taller Circ	Passeig A	Tots els públics	Gratuït
17.00 / 19.30	Pere Hosta	40'	Disorder	Catalunya	Clown	Plaça La Pietat	Tots els públics	Gratuït
17.30 / 20.00	A tope	40'	A tope	Argentina	Equilibri	Jutjats	Tots els públics	Gratuït
18.00 / 20.15	Cie Poc	30'	Bobí & Moi	França	Malabars	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
18.30 / 20.30	Cia Caida	35'	Insania	Catalunya	Trapezi	Carreres Dagas	Recomanat +7 anys	Gratuït
18.30 / 21.00	Cia PakiPaya	60'	Toca toc	Catalunya	Multidisciplinar/Quadre aeri	Passeig D	Recomanat +7 anys	3 €
18.30 / 20.30	Cie Allez Hop	30'	The Balance	França	Dansa / Corporal	Germans Sitjar	Tots els públics	Gratuït
19.00	Mundo Costrini	50'	Crazy Mozarts	Catalunya	Clown	Plaça Major	Tots els públics	Gratuït
19.00	Mireia Miracle	50'	Sueña	Madrid	Clown	Museu Terracotta	Tots els públics	3 €
19.15	Desequilibrats	40'	Camaleó	Illes Balears	Malabars	Plaça Ajuntament	Tots els públics	Gratuït
19.30 / 23.45	Pauline Zoé	30'	Esfera	Brasil	Roda Cyr	Mas Clarà	Tots els públics	Gratuït
20.15	Amer	40'	Runa	Catalunya	Equilibri	Parc 8 de març	Recomanat +7 anys	3 €
20.45	Mala Brigo	50'	De algodón y caucho	Pais Basc	Mastil	Torre Maria	Tots els públics	3 €
23.00	Cabaret Fira de Circ	60'	Cabaret	Varis	Multidisciplinar	Plaça del Castell	Tots els públics	6 €
23.00	Zen del Sur	50'	Orbita	Andalusia	Multidisciplinar	Parc 8 de març	Tots els públics	6 €
00.00	Verbenam	90'	Concert/Música	Catalunya	Espai Fira	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
<b>DIUMENGE 16/07</b>								
11.30	Les Enfants Serieux	50'	Happy Apocalipse to you	França	Clown / Perxa xinesa	Passeig B	Tots els públics	Gratuït
11.30	Sienta la cabeza	120'	Taller Perruqueria	Catalunya	Performance/taller	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
12.30	Los Herrerita	90'	Taller de circ	Catalunya	Taller de Circ	Passeig A	Tots els públics	Gratuït
17.00	Escola de Circ	45'	Escoles de circ	Catalunya	Varies Disciplines	Passeig A	Tots els públics	Gratuït
17.00 / 19.00	Andy Spigola	55'	Boato	Itàlia	Clown	Plaça La Pietat	Tots els públics	Gratuït
18.00	Andrea Rios	45'	Ara	Catalunya	Suspensió capil·lar	Carreres Dagas	Tots els públics	Gratuït
18.00 / 20.15	Companyia de Circ "eia"	45'	La pedra de fusta	Catalunya	Equilibri	Parc 8 de març	Majors 7 anys	3 €
18.15	Les objets Volants	45'	Circus Puzzle	França	Roda Cyr, malabars, monocicle	Jutjats	Tots els públics	Gratuït
18.15 / 20.30	Du'kto	40'	A rienda suelta	Catalunya	Equilibri / corporal	Carrer Ample	Tots els públics	Gratuït
18.30 / 21.00	Cia PakiPaya	60'	Toca Toc	Catalunya	Multidisciplinar/Quadre aeri	Passeig D	Majors 7 anys	3 €
19.00	Oriol Borràs	50'	Soc la teva físicah	Catalunya	Roda Cyr	Plaça Sardana	Tots els públics	Gratuït
19.30	La gata japonesa	55'	Los viajes de Iowa	Madrid	Trapezi&equilibri	Escola Mas Clara	Tots els públics	Gratuït
19.45	Circ Panic	55'	L'home que perdía els botons	Catalunya	Màstil	Museu Terracotta	Tots els públics	3 €
20.00	Desequilibrats	50'	Aurt	Illes Balears	Malabars / Aeri	Plaça Major	Tots els públics	Gratuït
20.00	Dj Pubilla Hilton	70'	Música	Catalunya	Música	Espai Fira	Tots els públics	Gratuït
22.30	Truca Circus	65'	Sopla	Andalusia	Multidisciplinar	Plaça Castell	Tots els públics	7 €

# A l'Empordà

FINQUES des de 1975  
**GRN & SAMONS**

972 640 999





<b>Amelia</b> /Austràlia	<b>Aram Pou Clavell</b> /Catalunya	<b>Felix Brunet</b> /Catalunya	<b>Gorge</b> /Castella-Lleó	<b>Karlus</b> /Catalunya	<b>PerNassos</b> /Catalunya	<b>troposfera.xyz</b> /Catalunya	<b>Andy Spingola</b> /Itàlia	<b>Victoria Castillo</b> /Andalusia	<b>Bufoneta</b> /València
<b>Hulla Hop</b> Increïble manipulació de Hula Hoop barrejada amb improvisació i comèdia física, on Amelia aconsegueix que el públic quedi sorprès amb la seva tècnica i sentit de l'humor.	<b>Circ contemporani</b> Eren molts i ara només queda ell. L'últim habitant d'un poble que ja no existeix. Diuen que se'l pot veure pels carrers carregat de memòries, a la deriva.	<b>Màgia</b> Un carretó de gelats antic i un personatge que fa màgia, mimica i humor gestual. Un número dinàmic, fresc i divertit, amb un aspecte "vintage" i acompanyat de la millor música tradicional francesa amb acords que li donen un toc nostàlgic.	<b>Malabars</b> Caravan és la història d'un tamboret i un músic que cerca ensenyar i demostrar al públic el món rítmic i instrumental que hi pot haver en un espai buit.	<b>Clown</b> The Bellboy amb el seu carret i les maletes ja en té prou per complicar-se el mateix sap que no ha de tocar res i menys mirar que hi ha dins de l'equipatge cosa que per culpa de la seva tafaneria i de no d'estar a l'aguait, provocarà situacions delirants, curioses i màgiques.	<b>Clown</b> L'Espera és una peça que barreja el teatre gestual i el clown, on trenca la quarta paret des de l'inici i on es fa servir de la complicitat del públic per arribar a una voràgine d'absurd i comèdia.	<b>Diàbolo</b> Polychromatic Void és una intervenció generativa de malabars i música, una proposta de malabarisme ambiental, un subgènere basat en la dissolució constant, on el malabar tan sols forma part del paisatge sense la necessitat de destacar respecte a l'entorn.	<b>Clown</b> Un número surrealista de clown, que es mou entre poesia i estupidesa, que busca contestar la pregunta, existeix el veritable amor?	<b>Acrodansa</b> Entre l'acrobàcia, la dansa i el teatre, l'artista troba un llenguatge honest des del qual explorar les contradiccions que travessen el procés creatiu. El resultat és una protesta delirant, una dansa desarticulada i un exorcisme accidental.	<b>Clown</b> A Empar no li calen paraules per a contar-nos la seua història, en té prou amb el gest, la música i l'humor. Ella és alhora les nostres iaies i les nostres mares, és el mirall que reflecteix tantes històries de dones.

DISSABTE 16/07	18.30	19.00	19.15	19.25	19.45	20.00	20.30	20.45	21.00	21.15
TASMANIA				Aram Pou Clavell		Victoria Castillo	Amelia			
CAN FONT	troposfera.xyz	Andy Spingola							Amelia	
PILAR DUMINGO	Gorge					troposfera.xyz			Aram Pou Clavell	
ESCALIPATXO							Victoria Castillo	Gorge		Andy Spingola
EL CASTELL		Gorge				Bufoneta			Victoria Castillo	
MONDO				troposfera.xyz		Aram Pou Clavell			Bufoneta	
BOUQUET	Amelia					Gorge		Bufoneta		
MUNTANYA		Bufoneta		Amelia			Andy Spingola			

DIUMENGE 17/07	18.30	19.00	19.15	19.25	19.45	20.00	20.30	20.45	21.00	21.15
TASMANIA					Bufoneta	Felix Brunet		Gorge		
CAN FONT	Gorge			PerNassos			Bufoneta			
PILAR DUMINGO	PerNassos		Victoria Castillo		Gorge					
ESCALIPATXO		Karlus						PerNassos	Felix Brunet	
EL CASTELL		Bufoneta		Karlus		PerNassos				
BOUQUET	Victoria Castillo						Victoria Castillo	Karlus		
MUNTANYA		Felix Brunet				Karlus	Gorge			

<b>ESCALIPATXO</b> RESTAURANT	<b>PASTISSERIA FONT</b> CAFETERIA	<b>BAR MUNTANYA</b> (TRAMPOLI)	<b>Cafeteria EL CASTELL</b>	<b>CA LA PILAR</b> DUMINGO	<b>la Pizzeria</b> "L'ESTABLIMENT"	<b>MONDO</b> RESTAURANT	<b>CAFETERIA · CUINA · ECO*</b> <b>BOUQUET</b>
Plaça Major, 17 Tel. 972 093 347 Especialitzats en cuina mediterrània. Terrassa.	Plaça Llibertat, 6 Tel. 972 640 138 Assortiment de pastissos, galetes, xuixos i el Cantir	Ample, 17 Tel. 872 02 67 96 Especialitat en tapes i truites. Oferim plat del dia. Obert de dilluns a diumenge	Plaça Castell, s/n Tel. 972 641 026 Plats combinats, tapes i entrepans. Terrassa.	Plaça Major, 12 Tel. 972 646 882 Bon ambient per parlar i fer una cervesa.	Francesc Macià, 1 Tel. 972 640 521 Pizzes, amanides, pasta. Terrassa.	Cavallers, 22 Tel. 972 663 170 Pizzes i pasta. Terrassa.	Riera, 3 Tel. 972 643 718 Entrepans i tapes. Terrassa.

**Col·laboradors Fira de Circ**

**FARINES SUNYER**

Carrer de l'Aigueta, 30  
17100 LA BISBAL D'EMPORDÀ (Girona)  
T 972 64 09 61 - info@farinessunyer.com  
www.farinessunyer.com

**TANQUES METAL·LIQUES MIR**

C/ Paral·lel, 60  
T. 972 64 35 55 - 663 305 411  
17100 LA BISBAL D'EMPORDÀ  
info@tanquesmir.com  
www.tanquesmir.es

**àngel ALUMINIS I VIDRES BISBAL, S.L.**

**CORTIZO**

**Aplicacions amb ALUMINI - VIDRE - PVC**

FÀBRICA I EXPOSICIÓ  
Polígon Industrial l'Aigueta, nau 8  
17100 LA BISBAL D'EMPORDÀ (Girona)  
Tel. 972 64 33 20 - administracio@avb.es

**avb**  
ALUMINIS I VIDRES BISBAL, S.L.



**Zen del Sur**  
/ Órbita

Órbita: trajectòria que descriu un objecte físic al voltant d'un altre sota la influència d'una força central. Aquest fenomen representa la relació que s'estableix entre en Carlos López i la Noemí Pareja, dos artistes polifacètics que interaccionen mitjançant diferents llenguatges contemporanis de moviment, elements de circ i la música en viu sota l'atracció gravitatòria de les seves arrels: Cadis, el mar i l'art.

Órbita és pura poesia en moviment. Una obra carregada de força i sensibilitat on es pot apreciar un veritable mestissatge artístic i que ofereix a l'espectador una visió integradora de l'art i els diferents llenguatges escènics que la componen. L'obra proposa a l'espectador un viatge oníric, una metàfora del nostre transitar per les aspiracions sota l'atracció constant de les arrels, que ens condueix al nostre origen.

**GÈNERE** Multidisciplinari  
**PROCEDÈNCIA** Andalusia  
**DURADA** 60 min.  
**HORA** 23.00  
**LLOC** Parc 8 de Març  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU > 6 €**



**Verbena'm**  
/ Concert/Música

Verbena'm és un espectacle potent i enèrgic que versiona els hits del panorama musical català i internacional, passant per tots els estils: reggaeton, disco, rumba, rock, ska...

Un espectacle fresc, engrescador i ideal per a qualsevol tipus d'eventualitat i pel públic més divers. No deixis que t'ho expliquin, viu l'experiència!

**GÈNERE** Música  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**HORA** 00.00  
**LLOC** Espai Fira  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



**DIUMENGE 16/07 MATÍ**



**Les infants sèriex**  
/ Happy Apocalypse to you

Un espectacle de dos clowns tot terreny amb perxa xinesa i DJ on s'explica la història de dos personatges excèntrics i el seu optimisme incansable davant qualsevol dificultat, inclosa l'apocalipsi. Entre acrobàcies, rap, exhumació de vinils i molt d'humor, conviden a una celebració absurda animada per dos mestres de cerimònies sense cervell.

**GÈNERE** Clown / Perxa xinesa  
**PROCEDÈNCIA** França  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 11.30  
**LLOC** Passeig B  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



**Los Herrerita**  
/ Taller de Circ

Una proposta lúdica, divertida i participativa per a totes les edats i que té com a propòsit la descoberta de les diferents tècniques de circ, de la mà d'artistes que treballen en diferents companyies professionals. Gaudirem de fer de trapezista, de caminar damunt del fil o l'esfera d'equilibri, d'anar en monocicle, de fer girar el plat xinès o el diàbolo...

**GÈNERE** Taller de circ  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 90 min.  
**HORA** 12.30  
**LLOC** Passeig A  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



**Sienta la cabeza**  
/ Taller de Perruqueria  
Perruqueria creativa per a famílies

Un espai lúdic per compartir una experiència transformadora mitjançant un pentinat creatiu, on els adults tenen

**Grup Cànovas 1852**  
**La Bisbal d'Empordà**

Solucions en consultoria, assessorament i gestió per a les persones, les empreses i les institucions des de 1852

**La Bisbal d'Empordà**  
Polígon B-1 L'Aigueta  
Local 26, 1r 2a  
T. 972 64 19 00

info@canovas.net  
www.canovas.net  
Twitter i facebook:  
@canovas1852

**Grup Cànovas 1852**

l'oportunitat d'aprendre una eina per divertir-se amb la seva canalla en un intercanvi que genera una complicitat de bogeria sana amb el canvi d'imatge.

Els participants també podran aprendre a fer accessoris divertits per ornamentar el pentinat, jugant alhora que s'apren a fer un maquillatge lliure per complementar la transformació viscuda segons la temàtica proposada.

**GÈNERE** Performance / taller  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 120 min.  
**HORA** 11.30  
**LLOC** Espai Fira  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT, PREDI REGISTRE**



### Andy Spigola / Boato

L'Andy Spigola és un inquiet seductor, amant de la màgia, la dansa i les altures. Amb gestes improbables al límit de la idiotesa i la valentia, et portarà a un món on regeix una única clau: Boato!

Un espectacle que uneix el teatre de carrer, el clown i un desafiament personal en l'ús de les xanques i l'alçada. Boato ha sortit a escena a les millors places italianes i ha participat en diversos festivals d'Itàlia i Europa.

**GÈNERE** Clown  
**PROCEDÈNCIA** Itàlia  
**DURADA** 55 min.  
**HORA** 17.00 / 19.00  
**LLOC** Plaça de la Pietat  
**PER A TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**

## DIUMENGE 16/07 TARDA



### Escola de Circ

Els alumnes de diferents escoles de circ de Catalunya presenten els seus treballs.

**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 45 min.  
**HORA** 17.00  
**LLOC** Passeig A  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**

### Andrea Ríos / Ara

Ara és un espectacle de circ contemporani que fusiona els llenguatges del teatre i de la dansa juntament amb les tècniques d'acrobàcia aèria (multicordes i suspensió capil·lar). És una experiència sensorial entre la força femenina, el vol i la poesia del moviment.



És la història d'una dona ocell que vol volar alliberant-se dels lligams que li han imposat i dels que ella mateixa s'ha creat. Necessitarà confrontar-se amb les pors, despertar el seu instint i connectar amb la seva força interior femenina contactant amb els seus avantpassats i amb la natura. Dones de pobles originaris i defensores del territori us guiaran pel camí.

**GÈNERE** Suspensió capil·lar  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 45 min.  
**HORA** 18.00  
**LLOC** Plaça Carreras Dagas  
**PER A TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**

### Companyia de Circ "eia" / La Pedra de Fusta

La Pedra de Fusta és un projecte de creació per a tres acrobates que té com a pilars la recerca acrobàtica i la trobada propera amb el públic. Un espectacle transgeneracional que cerca el contacte i el diàleg real entre persones, tot utilitzant un llenguatge circense basat en l'equilibri, la confiança i l'humor.

> Espectacle coproduït amb el suport del programa Territori Creatiu de FiraTàrraga



**GÈNERE** Equilibri  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 45 min.  
**HORA** 18.00 / 20.15  
**LLOC** Parc 8 de març  
**MAJORS 7 ANYS**  
**PREU > 3 €**



### Circ Panic / L'home que perdia els botons

Tot sovint, el centre de la vida ens pot arribar a semblar les seves afores. Una invitació a l'emoció i a la reflexió per a tots els públics, un espectacle

de carrer, que combina tècniques de circ, dansa i música n directe, innovant en la utilització del màstil convertit en un personatge mes. L'home i el màstil, en el seu diàleg, ens mostren la complexitat i la simplicitat dels camins de la vida.

**GÈNERE** Màstil  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 55 min.  
**HORA** 19.45  
**LLOC** Museu Terracota  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU > 3 €**



### Les objeets volants / Circus puzzle

Circus Puzzle troba l'equilibri en el moment, cultiva la paciència, juga amb el risc, tria el camí més sorprenent per sobre del més fàcil. Circus Puzzle és una llum, una finestra, un moment; una resposta a la gran pregunta.

Els artistes de circ pateixen la síndrome de la utopia. Ens agradaria ser lleugers, torçar la matèria a voluntat, tenir tot el que volem i no necessitar res. Així que cerquem sense parar una solució. Circus Puzzle és un joc, un

intent de reconstruir una història a partir dels pocs fragments trobats per accident.

**GÈNERE** Roda Cyr, malabars, monocicle  
**PROCEDÈNCIA** França  
**DURADA** 45 min.  
**HORA** 18.15  
**LLOC** Jutjats  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**



### Du'k'to / A rienda suelta

L'espectacle presenta diferents dinàmiques que neixen a partir de jocs simples i reconeixibles. Amb aquest punt de partida i amb les pautes que marca el propi grup, es desenvolupa un llenguatge de moviment que acaba per construir estructures més complexes i virtuoses.

És amb aquest llenguatge i amb l'estructura dramàtica que es pretén generar una proposta plena de vitalitat, humor i plasticitat, creant noves oportunitats de relacionar-nos entre nosaltres. A rienda suelta també es planteja la relació entre els intèrprets i el públic.

A l'espectacle es desdibuixa la línia que separa l'espai escènic de la resta

de l'espai públic, fent que els intèrprets puguin estar immersos entre el públic i que es creï una relació tan propera que, per moments, no es pugui diferenciar.

**GÈNERE** Equilibri / corporal  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 40 min.  
**HORA** 18.15 / 20.30  
**LLOC** Carrer Ample  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATÛIT**



### La Gata Japonesa / Los viajes de Bowa

Bowa, nòmada, òrfena d'arrels i de somnis, un dia va trobar una ampolla a la vora del mar. Al seu interior va trobar un missatge i alguna cosa va impulsar una cerca fins al seu destinatari. El camí va ser tan ric que es va convertir gairebé en una obsessió. Hores d'espera i quilòmetres de cerca per fer arribar al seu destí centenars de missatges que van navegar tancats a el vidre brillant d'alguna ampolla.

L'espectacle transita per diferents estats emocionals del personatge, que es recolzen en un llenguatge circense multidisciplinari: Efectes de màgia, que sorgeixen d'una forma accidental, reforçant la peculiaritat d'aquest espai. Desenvolupament d'una investigació

sobre les ampolles: manipulació, equilibri i desmitificació de l'objecte, fent-ho personatge, escenografia, o simple element de suport. Acrobàcia aèria, de càrrega tècnica, però desenvolupada de forma orgànica i coherent i, per descomptat, humor i poesia com a elements transversals.

**GÈNERE** Trapezi i equilibri  
**PROCEDÈNCIA** Madrid  
**DURADA** 55 min.  
**HORA** 19.30  
**LLOC** Escola Mas Clarà  
**TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU > 3 €**



### Oriol Borràs / Soc la teva físicah

L'escena és totalment buida. Sona una música. La física clàssica. Una veu que ens parla des de la calma més absoluta prepara el terreny per introduir les famoses lleis de Newton. Que egocèntric, no? Posar el teu propi nom a unes lleis de merda? L'espectacle avança a través d'un personatge absurd i excèntric que començarà demostrant les lleis de Newton amb quatre pilotes de tennis, ens farà una desfilada de models en honor als físics més importants de la física moderna i acabarà explicant la

Angel Mir®

NOVA  
WEB

972 640 620

www.angelmir-residencial.com

#### PORTES DE GARATGE



SECCIONALS



BASCULANTS



CORREDISSES



ENROTLLABLES



VERTICALS



BATENTS

#### TANQUES DE JARDÍ



#### PORTES PER AL COMERÇ



AUTOMÀTIQUES DE VIDRE



## MÚSICA, CIRC, BEGUDES I FOOD TRUCKS!

Vols gaudir d'un espai on fer una pausa, menjar i beure alguna cosa mentre veus música en directe o circ?

### Aquest és l'Espai Fira!

Els beneficis obtinguts en les begudes ens ajuden en el finançament de la Fira.

Vine i col·labora!

Estem al final del Passeig.



i

Punt d'informació  
i venda d'entrades

El Mundial (vestibul)

Passeig Marimon Asprer, 10  
T 972 64 55 00 / 972 64 25 93



No tens  
la samarreta  
de la Fira?

superposició quàntica amb un terra ple de partícules que haurà d'esquivar amb una roda Cyr. Quin paper juga en nosaltres l'atzar?

**GÈNERE** Roda Cyr  
**PROCEDÈNCIA** Catalunya  
**DURADA** 50 min.  
**HORA** 19.00  
**LLOC** Plaça de la Sardana  
**PER A TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### Desequilibrats

/ Aürt

Dos éssers intrigants ens acullen entre secrets a cau d'orella, el tènue soroll del repic d'una pedra, la curiosa imatge d'un remolí de filferro i un univers de pipes. A mesura que entrem en aquests diferents mons veurem com les pedres i el filferro van agafant vida donant-nos la benvinguda a un món a on la lògica racional es veu alterada gràcies a la imaginació, la il·lusió i els somnis.

En aquest espectacle qualsevol objecte respira i agafa vida, les pedres ens fan riure, contenen històries, ens fan fer acrobàcies i ballar, les botes es transformen en titelles i el cercle aeri es converteix en un gran sol que ens portarà a cantar i a buscar l'amor per acabar trobant-lo en el vol aeri embogit pel ritme de la música en directe.

**GÈNERE** Equilibri  
**PROCEDÈNCIA** Illes Balears  
**DURADA** 60 min.  
**HORA** 20.00  
**LLOC** Plaça Major  
**PER A TOTS ELS PÚBLICS**  
**GRATUÏT**



### Truca Circus

/ Sopla!

Ha passat temps, però tornen a estar junts, celebrant. Deixant enrere les pors i les limitacions, desplegant cadascú els seus encants, que són molts, autèntiques proeses. Cinc diàbolos "bailongos", un bosc de cordes, un duel de bicis, un helicòpter amb peus i mans, unes pilotes amb molt de ritme. Hi ha qui vola alt i hi ha qui es tira a terra per esquivar uns malabars despietats.

Una bona festa amb música i un illustre i misteriós homenatjat. Un retrobament amb moments inquietants, divertits, avorrits i desconcertants. *Sopla!* és un estat, és una atmosfera, és un líquid rosa, és confeti.

**GÈNERE** Multidisciplinari  
**PROCEDÈNCIA** Andalusia  
**DURADA** 65 min.  
**HORA** 22.30  
**LLOC** Plaça del Castell  
**PER A TOTS ELS PÚBLICS**  
**PREU 7 €**



+



### Premi del Públic

#### Lola Casademont

La 28ena edició de la Fira de Circ serà la segona edició on es donarà el premi del públic Lola Casademont en record de la que va ser tècnica de cultura de l'Ajuntament de La Bisbal d'Empordà i part important de l'organització de la Fira de Circ.

Per participar en la votació de l'espectacle que us hagi agradat més, només heu d'escanejar el codi QR que hi haurà en un punt de l'espai de l'actuació. El codi QR us enllaça a l'espai per fer la votació.



També hi haurà l'opció de fer la votació físicament durant els dies de festival al punt d'informació de la Fira, al vestíbul del Teatre Mundial.

### Taula rodona

#### Com programar circ

Programar circ és fàcil? Sota aquesta aquesta premissa la taula rodona de la 28a Fira de Circ es centrarà a exposar com programar espectacles o activitats de circ de forma normalitzada i en diferents àmbits:

- a) municipal
  - b) privat
  - c) locals o empreses privades que programen accions culturals
- Contarem a la taula rodona amb representants de l'APCC, La Central del Circ, Direcció General de Promoció Cultural i Biblioteques (Generalitat de Catalunya), Diputació de Girona, associacions i empresa privada.



-----  
Dissabte 15 de juliol  
Hora: 12:30h  
Lloc: BRAVA Performing Arts  
-----

**Entrada gratuïta, previ registre**

### Exposició de fotografia

#### Recull imatges de la Fira de Circ

Durant els dies de la 28a Fira de Circ podreu veure al Punt d'Informació del festival. L'exposició vol mostrar del que es veu i s'hi viu a la Fira de Circ, omplint carrers i places de vida i espectacles. Una exposició de fotografia de les darreres edicions de la Fira de Circ a càrrec del col·lectiu de fotògrafs ENFOCATS de La Bisbal.

OBRA NOVA • REFORMES INTEGRALS • MANTENIMENTS



# Jordi Alsina s.l.

M. 667 773 679  
[www.jordialsinasl.com](http://www.jordialsinasl.com)

# LLOGUERS BOSCH

Lloguer de: Taules, cadires, tarimes i altres equipaments destinats a la celebració d'esdeveniments.

🕒 C/ Ramon Serradell Molinas, 37  
17100 La Bisbal d'Empordà (visites programades)

☎ 625040625 / 972642040

@ info@lloguersbosch.cat

🌐 [www.lloguersbosch.cat](http://www.lloguersbosch.cat)



Eloi Collelldemont  
M. 693 443 909  
[undergroundlabisbal@gmail.com](mailto:undergroundlabisbal@gmail.com)



Bugaderia l'Empordà

Av. Puntui 13  
17121 Corçà, Girona  
[info@bugaderiaemporda.com](mailto:info@bugaderiaemporda.com)  
(+34) 972 64 31 48



Plaça Francesc Macià, 8 1r La Bisbal d'Empordà  
Tel.: 972 64 19 04 E-Mail: [info@tecnicemporda.com](mailto:info@tecnicemporda.com)  
WEB: [WWW.TECNICEMPORDA.COM](http://WWW.TECNICEMPORDA.COM)

[www.fecsoillum.com](http://www.fecsoillum.com)  
Tel. 972 64 68 68

fec  
soillum

f /lloguersbosch

📷 /lloguersbosch

🐦 /lloguersbosch



## Més de 30 artistes i espectacles al carrer

Els carrers de la Bisbal d'Empordà s'omplen d'artistes de circ per mostrar els seus espectacles

## Tallers per als més menuts

Els més petits poden jugar i aprendre els trucs dels malabaristes tot divertint-se



**Fira de Circ al Carrer de la Bisbal d'Empordà**  
Premi Nacional de Cultura en Circ 2012



**Premi Pallasso** de l'any 2019  
(Vilanova de la Mug)



**Premis Zirkolika** millor iniciativa per a la projecció del circ 2021



**Premi Pep Mora** a la trajectòria cultural 2022  
Associació Gironina de Teatre

L'organització us agraeix la vostra col·laboració en l'adquisició de samarretes, bosses, gots i sobretot assistint als espectacles de pagament de la **Fira de Circ al Carrer 2023**.

Ho organitza



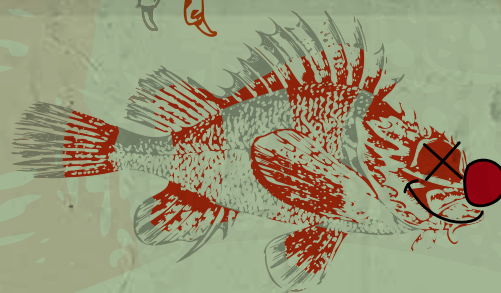
Amb la complicitat de



Amb el suport de



**FIRA de CIRC**  
**AL CARRER**  
LA BISBAL D'EMPORDÀ



**SOM**  
**CIRC**

